

CÔNG TY CỔ PHẦN
BIA SÀI GÒN – KHÁNH HÒA

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



Ký bởi: *NS*
CÔNG
THƯƠNG
Ngày ký: 20
04-2026
08:29:49
+07:00

Số: *69*/2026/TB-BSGKH

Khánh Hòa, ngày *17* tháng *04* năm 2026

SỞ CÔNG THƯƠNG TỈNH KHÁNH HÒA

ĐẾN Số: *7076*
Ngày: *17/04/2026*
Chuyển:.....
Số và ký hiệu HS:.....

THÔNG BÁO

Về việc thay đổi nội dung trong hồ sơ tự công bố sản phẩm

Kính gửi: Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa

Thực hiện theo Nghị định số 15/2018/NĐ-CP ngày 02/02/2018 của Chính phủ quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật an toàn thực phẩm, Công ty Cổ phần Bia Sài Gòn – Khánh Hòa đã thực hiện thủ tục công bố sản phẩm tại Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa cho sản phẩm:

Bia Night Strong

Bản tự công bố số 02/BSGKH/2026

Căn cứ khoản 4, Điều 5, nghị định số 15/2018/NĐ-CP, Công ty kính thông báo đến Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa về việc thay đổi thông tin sau trên bản tự công bố sản phẩm:

1. Phần 1 - Bản tự công bố sản phẩm - điều chỉnh mục:

Số Giấy chứng nhận ISO 22000:2018 thành: **HA 506/3.24.CIV**

2. Phần 1 - Mục 3 - Bản dịch thuật - điều chỉnh thành: **BIA NIGHT STRONG**

ABV: 6,3%

3. Phần 2 - Mục 1 - Bản dịch thuật - điều chỉnh thành: **BIA NIGHT STRONG**

4. Phần 2 - Mục 3 - Bản dịch thuật - điều chỉnh thành: **BIA NIGHT STRONG**

BIA 330 ML 24 LON Nồng độ cồn 6.3% thể tích

(đính kèm Bản dịch thuật công chứng nhân sản phẩm)

Các nội dung khác (tên sản phẩm, xuất xứ, thành phần cấu tạo) không thay đổi so với hồ sơ và nhãn sản phẩm đã công bố

Kính mong Sở Công Thương tỉnh Khánh Hòa xem xét, tạo điều kiện thuận lợi cho Công ty trong sản xuất và kinh doanh.

Trân trọng./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Giám đốc (để báo cáo)
- Lưu: VT

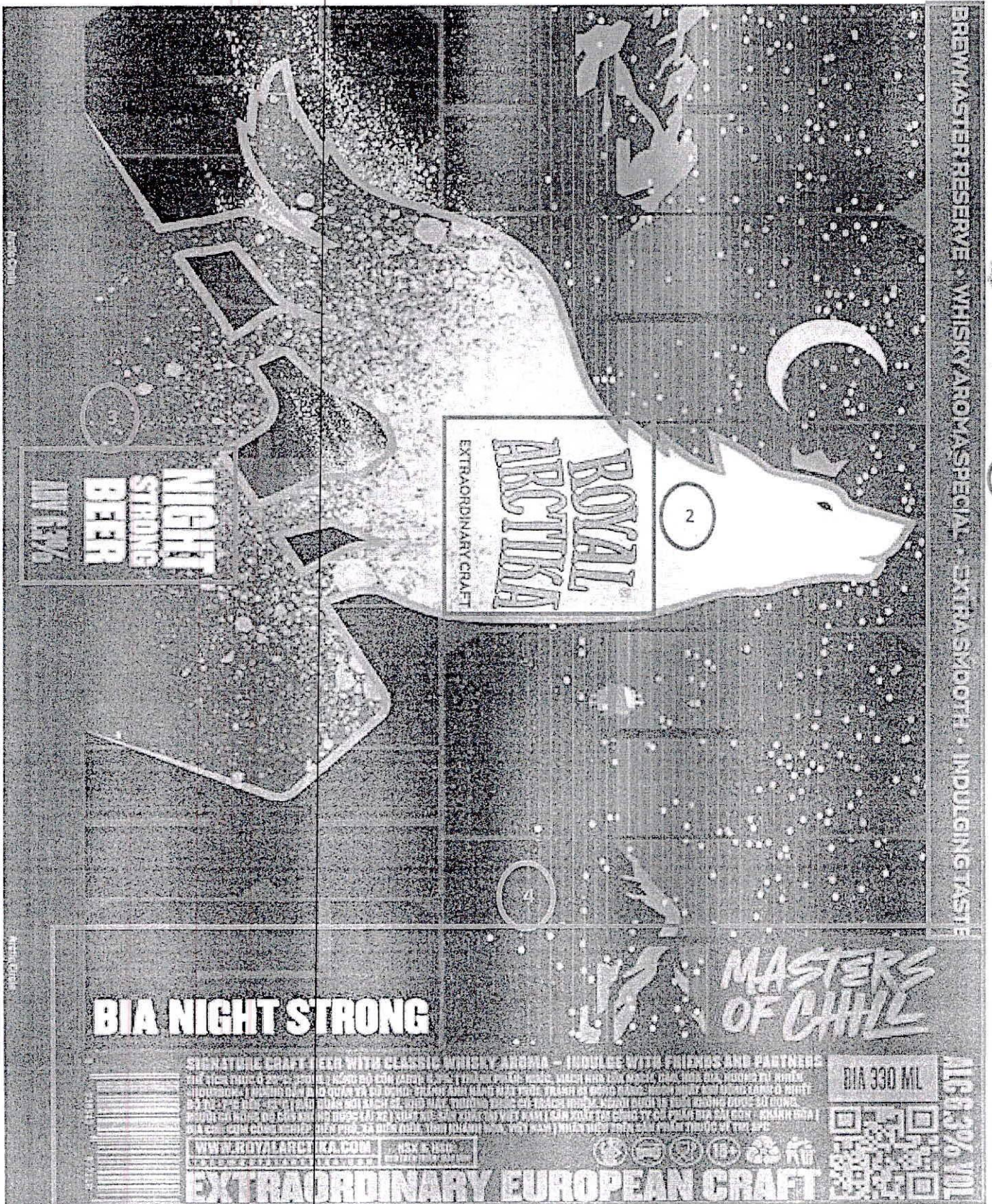
CÔNG TY CP BIA SÀI GÒN KHÁNH HÒA
P. GIÁM ĐỐC



NGUYỄN QUỐC KHÁNH

PL
[unclear]
[unclear]
[unclear]

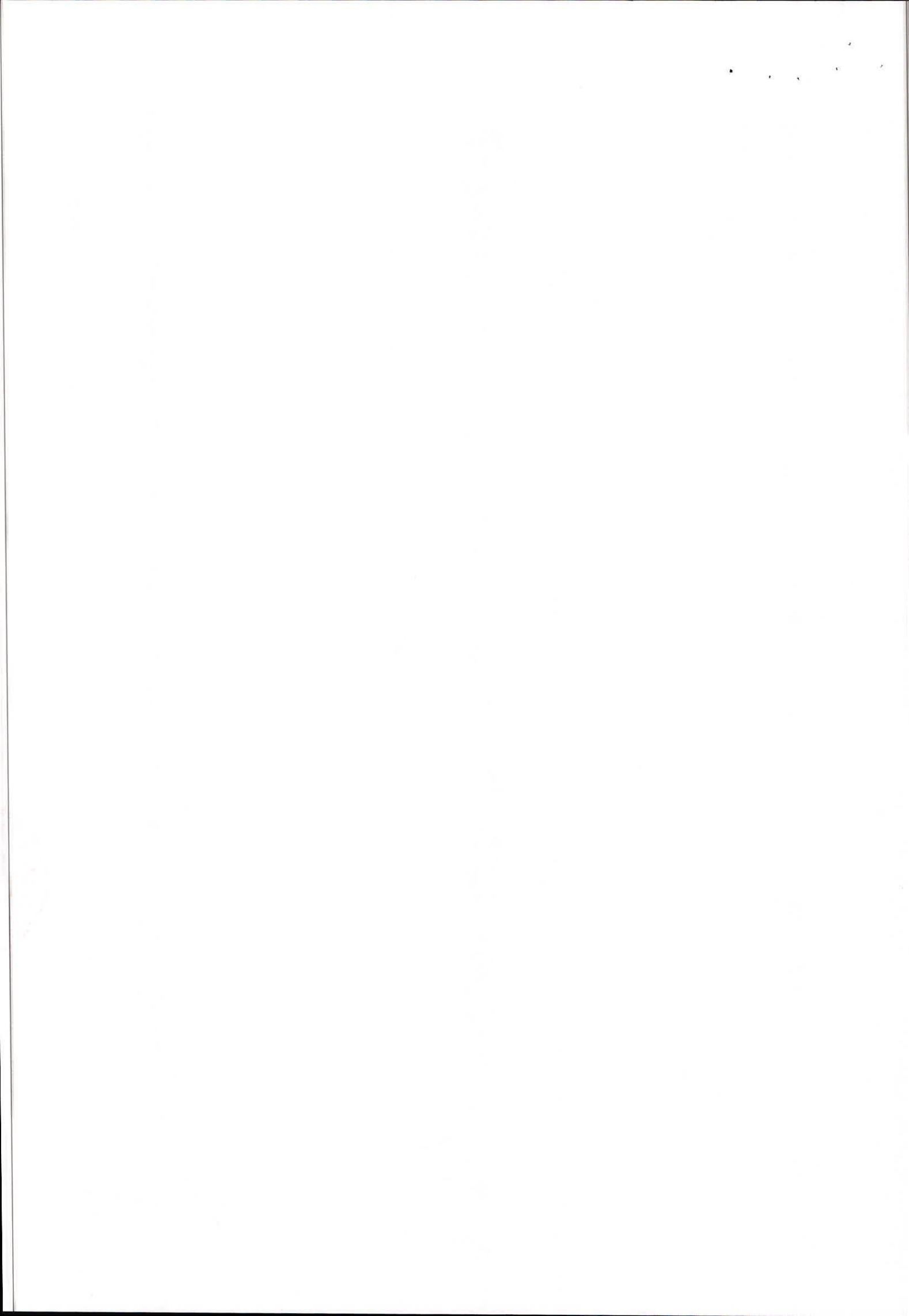
1. HÌNH ẢNH NHÃN SẢN PHẨM 330ml



1

RED CIRCULAR STAMP: S. D. K. H. V. CO. LTD. P. TY. NHA.

Handwritten signature in blue ink.



PHẦN PHÓNG TO

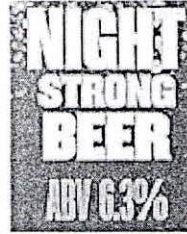
BREWMASTER RESERVE • WHISKY AROMA SPECIAL • EXTRA SMOOTH • INDULGING TASTE

1.

2.



3.



4.

BIA NIGHT STRONG

MASTERS OF CHILL

SIGNATURE CRAFT BEER WITH CLASSIC WHISKY AROMA – INDULGE WITH FRIENDS AND PARTNERS

THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C: 330ML / NỒNG ĐỘ CỒN (ABV): 6,3% | THÀNH PHẦN: NƯỚC, MẠCH NHA LÚA MẠCH, GẠO, HOA BIA, HƯƠNG TỰ NHIÊN “BOURBON” / HƯƠNG DẪN BẢO QUẢN VÀ SỬ DỤNG: TRÁNH ÁNH NẮNG MẶT TRỜI, TRÁNH BỊ ĐÓNG BĂNG, NGON NHẤT KHI UỐNG LẠNH Ở NHIỆT ĐỘ TỪ +7°C ĐẾN +13°C / BẢO QUẢN NƠI SẠCH SẼ, KHÔ MÁT, THƯỜNG THỨC CÓ TRÁCH NHIỆM, NGƯỜI DƯỚI 18 TUỔI KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG, NGƯỜI CÓ NỒNG ĐỘ CỒN KHÔNG ĐƯỢC LÁI XE / XUẤT XỨ: SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM | SẢN XUẤT TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN – KHÁNH HÒA / ĐỊA CHỈ: CỤM CÔNG NGHIỆP DIÊN PHÚ, XÃ DIÊN ĐIỀN, TỈNH KHÁNH HÒA, VIỆT NAM | NHÃN HIỆU TRÊN SẢN PHẨM THUỘC VỀ TWI SPC

WWW.ROYALARCTIKA.COM | NSX & HSD: XEM TRÊN THÂN/ĐÁY LON

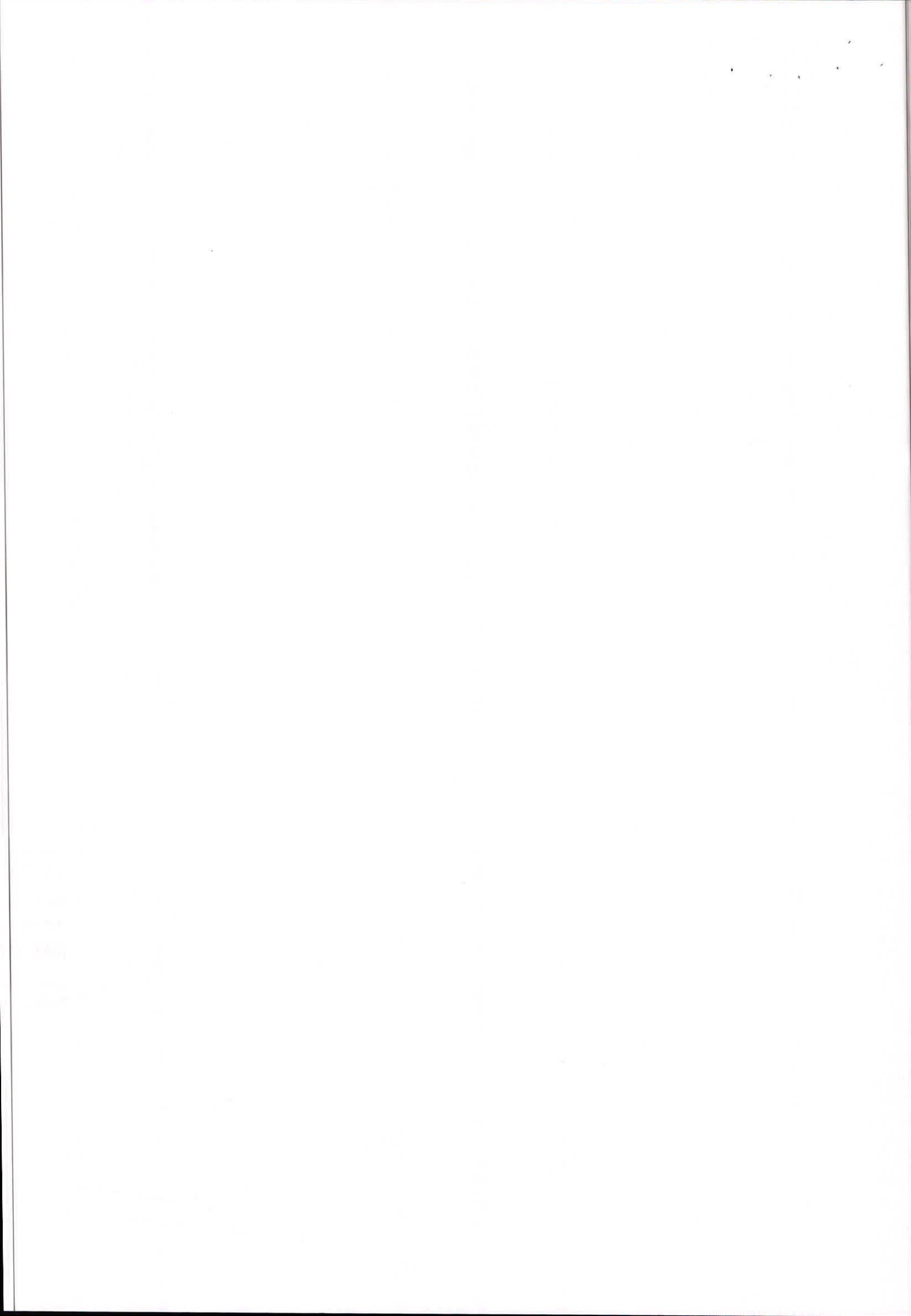
EXTRAORDINARY EUROPEAN CRAFT

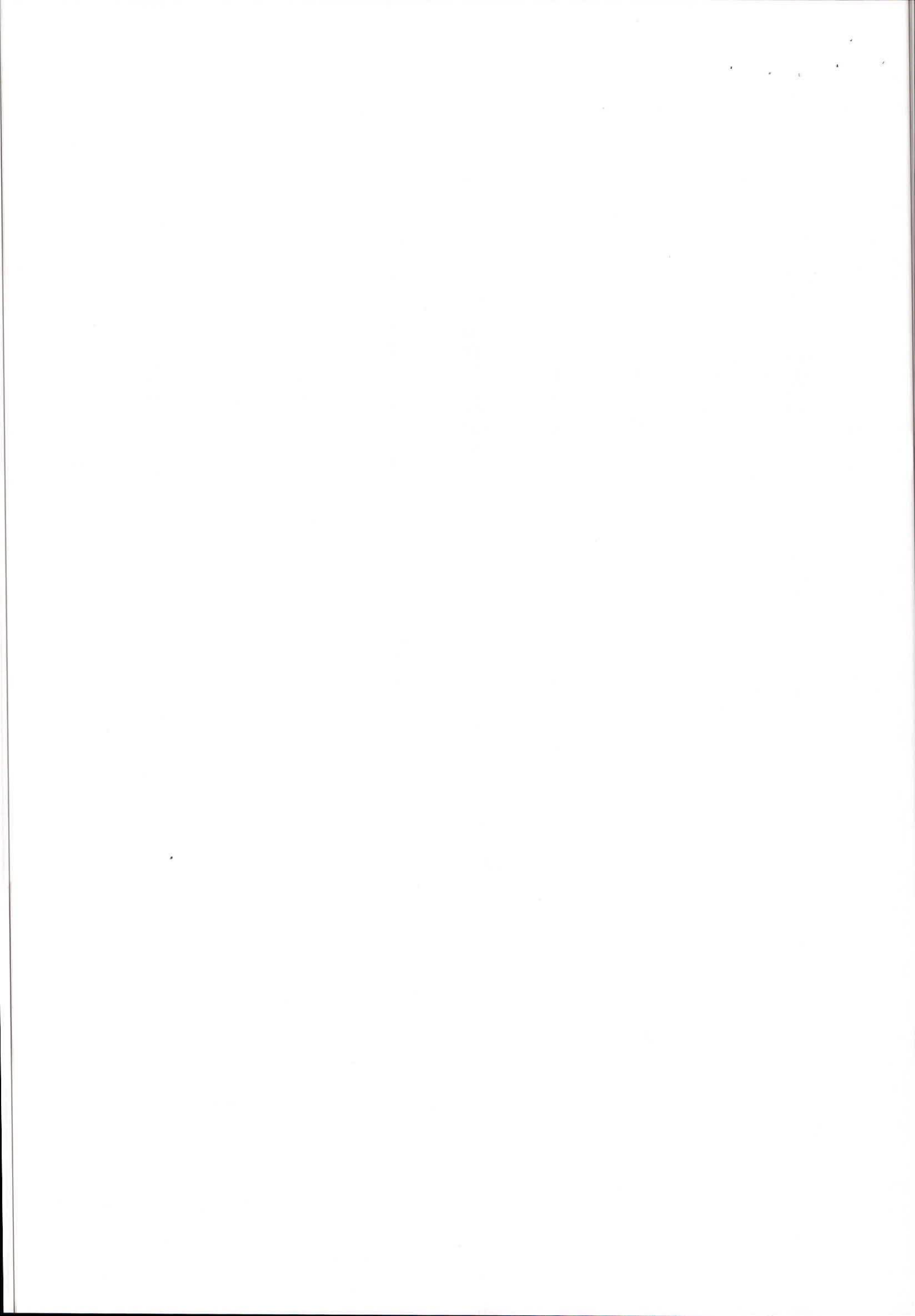
BIA 330 ML | ALG 6,3% VOL

1	TUYỂN CHỌN CỦA BẠC THẦY PHA CHẾ. HƯƠNG WHISKY ĐẶC BIỆT . ÊM MUỘT VƯỢT TRỘI . TRẢI NGHIỆM VỊ GIÁC TINH TẾ
2	ROYAL ARCTIKA ® TUYỆT TÁC THỦ CÔNG
3	BIA NIGHT STRONG ABV 6,3%
4	<p style="text-align: right;">TUYỆT ĐỈNH THỦ GIẢN BIA 330 ML</p> <p>BIA NIGHT STRONG BIA THỦ CÔNG ĐẶC TRƯNG VỚI HƯƠNG WHISKY CỔ ĐIỂN – TẬN HƯƠNG CÙNG BẠN BÈ VÀ ĐỐI TÁC.</p> <p>THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C: 330 ML/ NỒNG ĐỘ CỒN (ABV): 6,3%/ THÀNH PHẦN: NƯỚC, MẠCH NHA LÚA MẠCH, GẠO, HOA BIA, HƯƠNG TỰ NHIÊN “BOURBON”/ HƯƠNG DẪN BẢO QUẢN VÀ SỬ DỤNG: TRÁNH ÁNH NẮNG MẶT TRỜI, TRÁNH BỊ ĐÓNG BĂNG, NGON NHẤT KHI UỐNG LẠNH Ở NHIỆT ĐỘ TỪ +7°C ĐẾN +13°C/ BẢO QUẢN NƠI SẠCH SẼ, KHÔ MÁT, THƯỜNG THỨC CÓ TRÁCH NHIỆM, NGƯỜI DƯỚI 18 TUỔI KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG, NGƯỜI CÓ NỒNG ĐỘ CỒN KHÔNG ĐƯỢC LÁI XE/ XUẤT XỨ: SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM/SẢN XUẤT TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN – KHÁNH HÒA/ ĐỊA CHỈ: CỤM CÔNG NGHIỆP DIÊN PHÚ, XÃ DIÊN ĐIỀN, TỈNH KHÁNH HÒA, VIỆT NAM. NHÃN HIỆU TRÊN SẢN PHẨM THUỘC VỀ TWI SPC</p> <p>WWW.ROYALARCTIKA.COM INFO@ROYALARCTIKA.COM NSX & HSD: XEM TRÊN THÂN/ĐÁY LON</p>

Đ: 07 - C
 ẢN PHÒNG
 NG CHỨNG
 ỨNG TÂN
 TRANG - T. KY

[Handwritten signature]





2. HÌNH ẢNH NHÃN SẢN PHẨM 7920 ml (24 lon x 330 ml)



1

2



[Handwritten signature]

4	TUYỆT ĐỈNH THƯ GIẢN		
5	TINH HOA CHẾ TÁC THỦ CÔNG CHÂU ÂU VƯỢT TRỘI		
	CHÚNG TÔI TÔN VINH TINH THẦN PHIÊU LƯU CỦA NHỮNG NGƯỜI KHÁM PHÁ THỂ GIỚI BIA BẰNG CÁCH MANG ĐẾN NHỮNG DÒNG BIA CHÂU ÂU ĐẶC BIỆT, ĐƯỢC CHẾ TÁC BỞI CÁC BẬC THẦY ĐÃ HÀNH TRÌNH ĐẾN VÙNG BẮC CỰC XA XÔI ĐỂ TẠO NÊN NHỮNG CÔNG THỨC CAO CẤP, HÒA QUYÊN GIỮA KỶ QUAN BẮC CỰC VÀ SỰ SÁNG TẠO ĐẦY CẢM HỨNG.	MỘT LOẠI BIA MẠNH ÊM DỊU ĐẾN KHÓ TIN, DỄ CHỊU, VỚI HƯƠNG WHISKY ĐẦY MÊ HOẶC	DÒNG DỤ TRỮ ĐẶC BIỆT CỦA BẬC THẦY NẤU BIA.
6	PIA THỦ CÔNG ĐẶC TRƯNG VỚI HƯƠNG WHISKY CỔ ĐIỂN - TẬN HƯƠNG CÙNG BẠN BÈ VÀ ĐỐI TÁC.		PIA 330 ML
	THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C: 330 ML/ NỒNG ĐỘ CỒN (ABV): 6,3%/ THÀNH PHẦN: NƯỚC, MẠCH NHA LÚA MẠCH, GẠO, HOA BIA, HƯƠNG TỰ NHIÊN "BOURBON"/HƯƠNG DẪN BẢO QUẢN VÀ SỬ DỤNG: TRÁNH ÁNH NẮNG MẶT TRỜI, TRÁNH BỊ ĐÓNG BĂNG, NGON NHẤT KHI UỐNG LẠNH Ở NHIỆT ĐỘ TỪ +7°C ĐẾN +13°C/ BẢO QUẢN NƠI SẠCH SẼ, KHÔ MÁT, THƯỜNG THỨC CÓ TRÁCH NHIỆM, NGƯỜI DƯỚI 18 TUỔI KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG, NGƯỜI CÓ NỒNG ĐỘ CỒN KHÔNG ĐƯỢC LÁI XE/ XUẤT XỨ: SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM/SẢN XUẤT TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN - KHÁNH HÒA/ ĐỊA CHỈ: CỤM CÔNG NGHIỆP DIÊN PHÚ, XÃ DIÊN ĐIỀN, TỈNH KHÁNH HÒA, VIỆT NAM/NHÃN HIỆU TRÊN SẢN PHẨM THUỘC VỀ TWI SPC. WWW.ROYALARCTIKA.COM INFO@ROYALARCTIKA.COM NSX & HSD: XEM Ở CẠNH THÙNG TINH HOA CHẾ TÁC THỦ CÔNG CHÂU ÂU VƯỢT TRỘI		

Ngày 16 tháng 4 năm 2026

PHÓ GIÁM ĐỐC KỸ THUẬT

(Đã ký và đóng dấu)

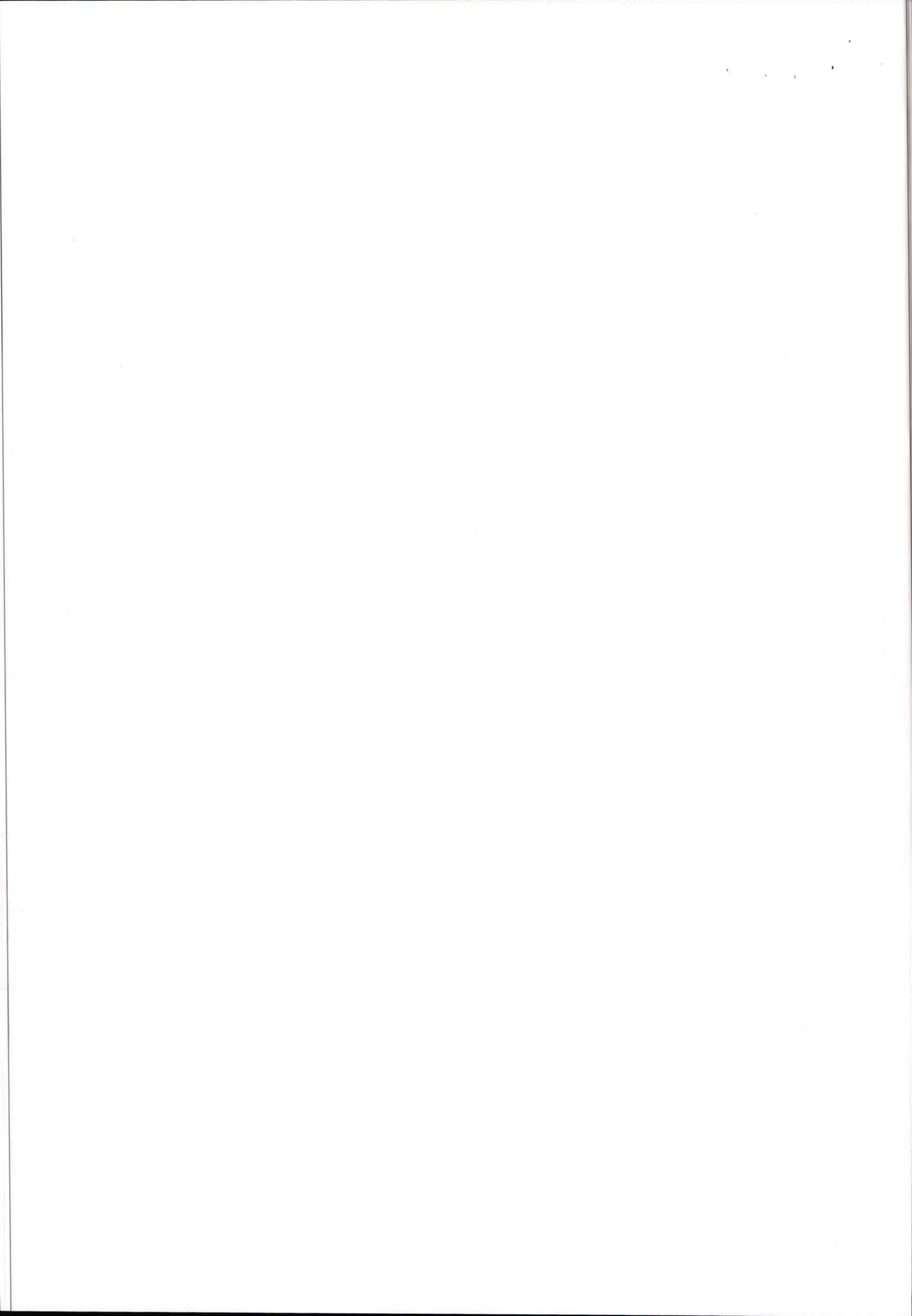
Nguyễn Quốc Khánh



07

PHÓ
i CH
NG T

NG-

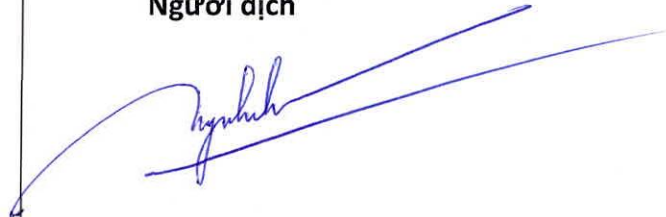


LỜI CHỨNG CHỨNG THỰC CHỮ KÝ NGƯỜI DỊCH

Tôi Nguyễn Thị Như Huệ, Thẻ Căn cước công dân số: 056180001834 cam đoan đã dịch chính xác nội dung của giấy tờ/văn bản này từ tiếng Anh sang tiếng Việt.

Ngày 16 tháng 4 năm 2026

Người dịch



Nguyễn Thị Như Huệ

Ngày 16 tháng 4 năm 2026 (Ngày mười sáu tháng tư năm hai năm hai ngàn không trăm hai mươi sáu).

Tại trụ sở Văn phòng công chứng Trung Tâm, Số 85 Yersin, phường Tây Nha Trang, tỉnh Khánh Hòa.

Tôi *Lao Ngọc Mậu*, là Công chứng viên của Văn phòng công chứng Trung Tâm, tỉnh Khánh Hòa.

Chứng thực

Bà Nguyễn Thị Như Huệ là người đã ký vào từng trang bản dịch này. Tôi đã đối chiếu chữ ký người dịch trên bản dịch và nhận thấy phù hợp với chữ ký mẫu của Bà Nguyễn Thị Như Huệ đã đăng ký tại Văn phòng công chứng Trung Tâm, tỉnh Khánh Hòa.

Văn bản chứng thực này được lập thành 03 bản gốc (mỗi bản gốc gồm 06 tờ, 06 trang), lưu 01 (một) bản gốc tại Văn phòng công chứng Trung Tâm, tỉnh Khánh Hòa.

Số chứng thực*642*..... quyển số: 01/2026-SCT/CKND

CÔNG CHỨNG VIÊN



Lao Ngọc Mậu

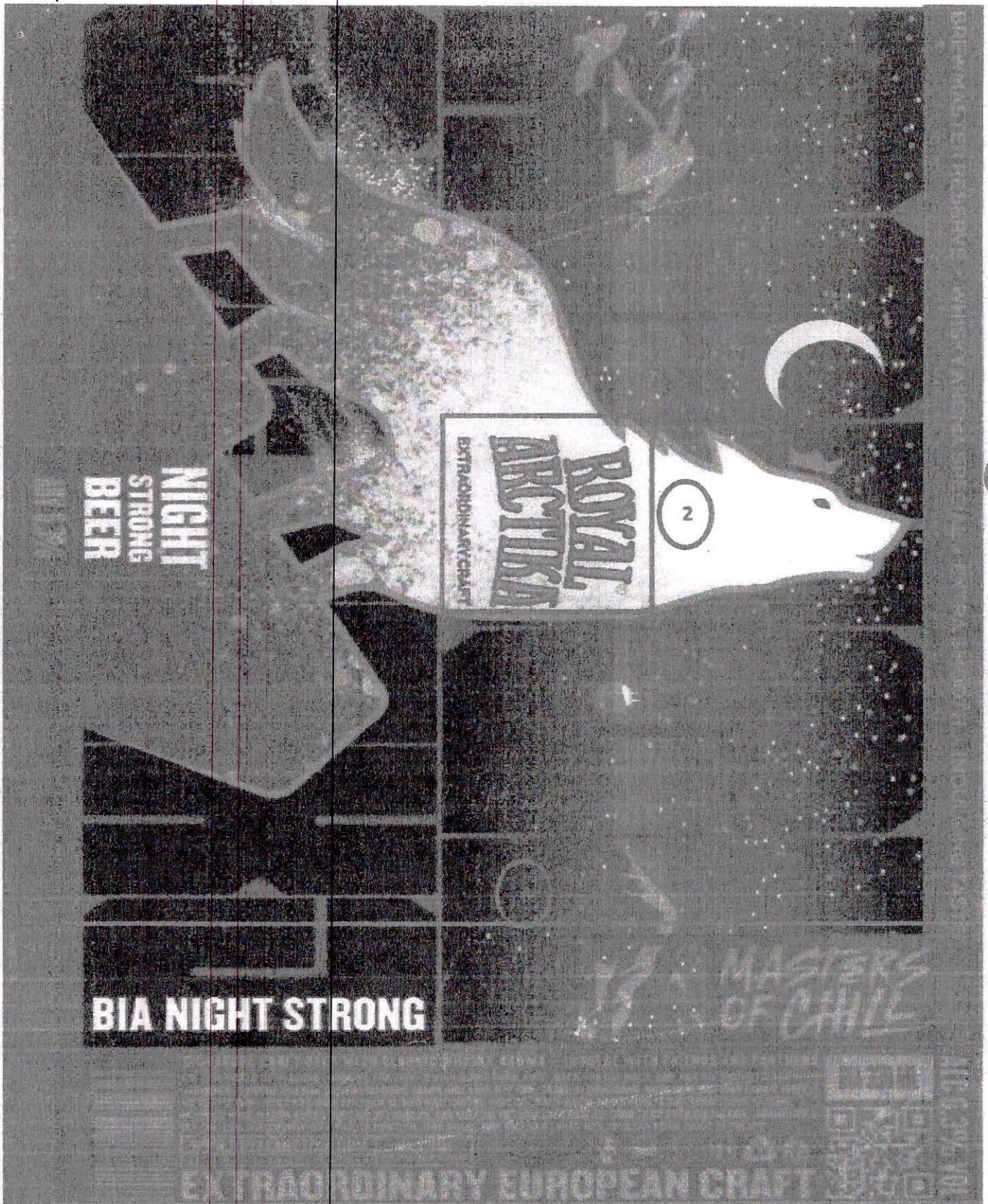
11/15

11/15

11/15

11/15

1. HÌNH ẢNH NHÃN SẢN PHẨM 330ml



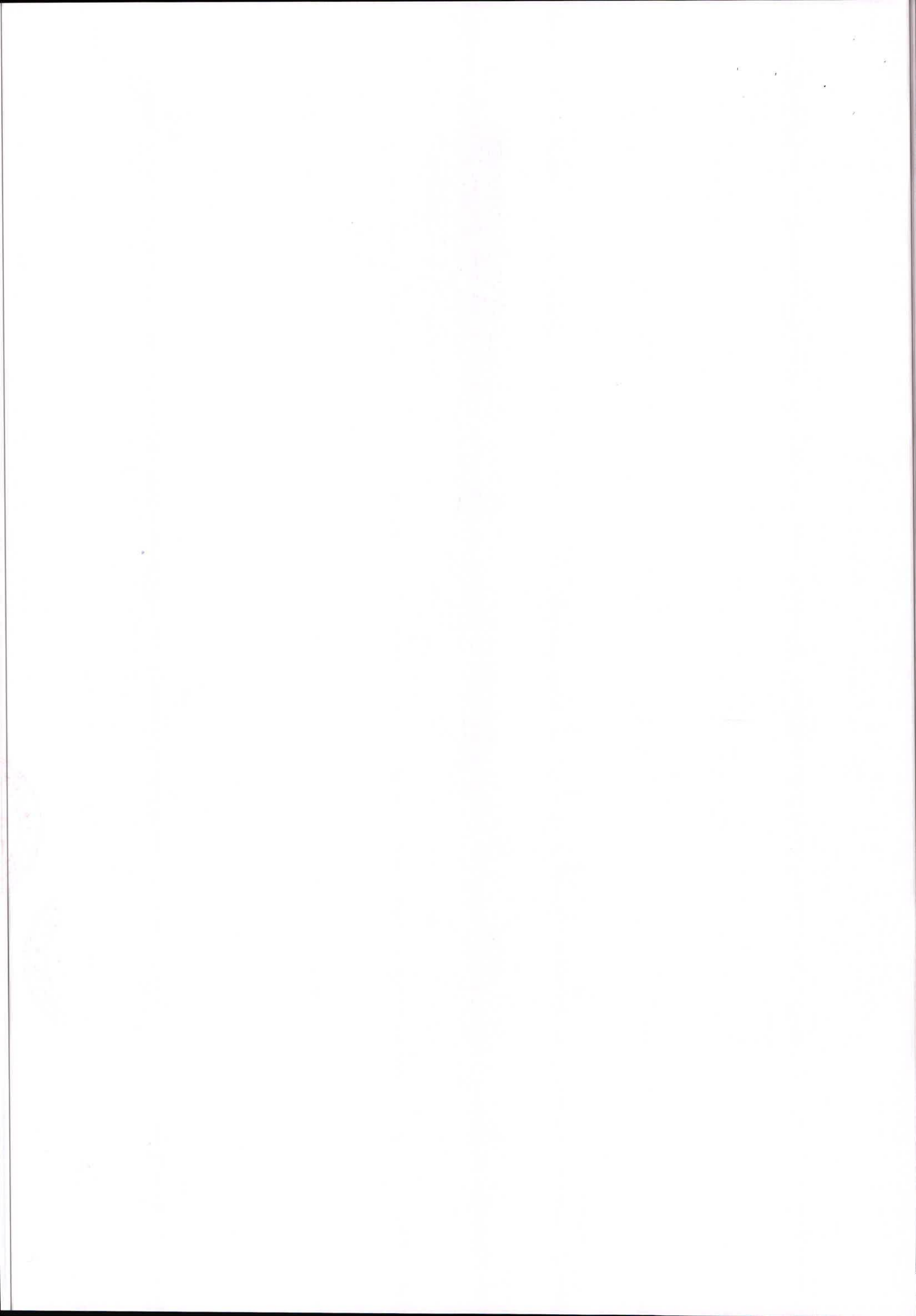
1

M.S.D.

S.P.T.A.Y.N.E.A.

T.H.D. ANH HOA

[Handwritten signature]

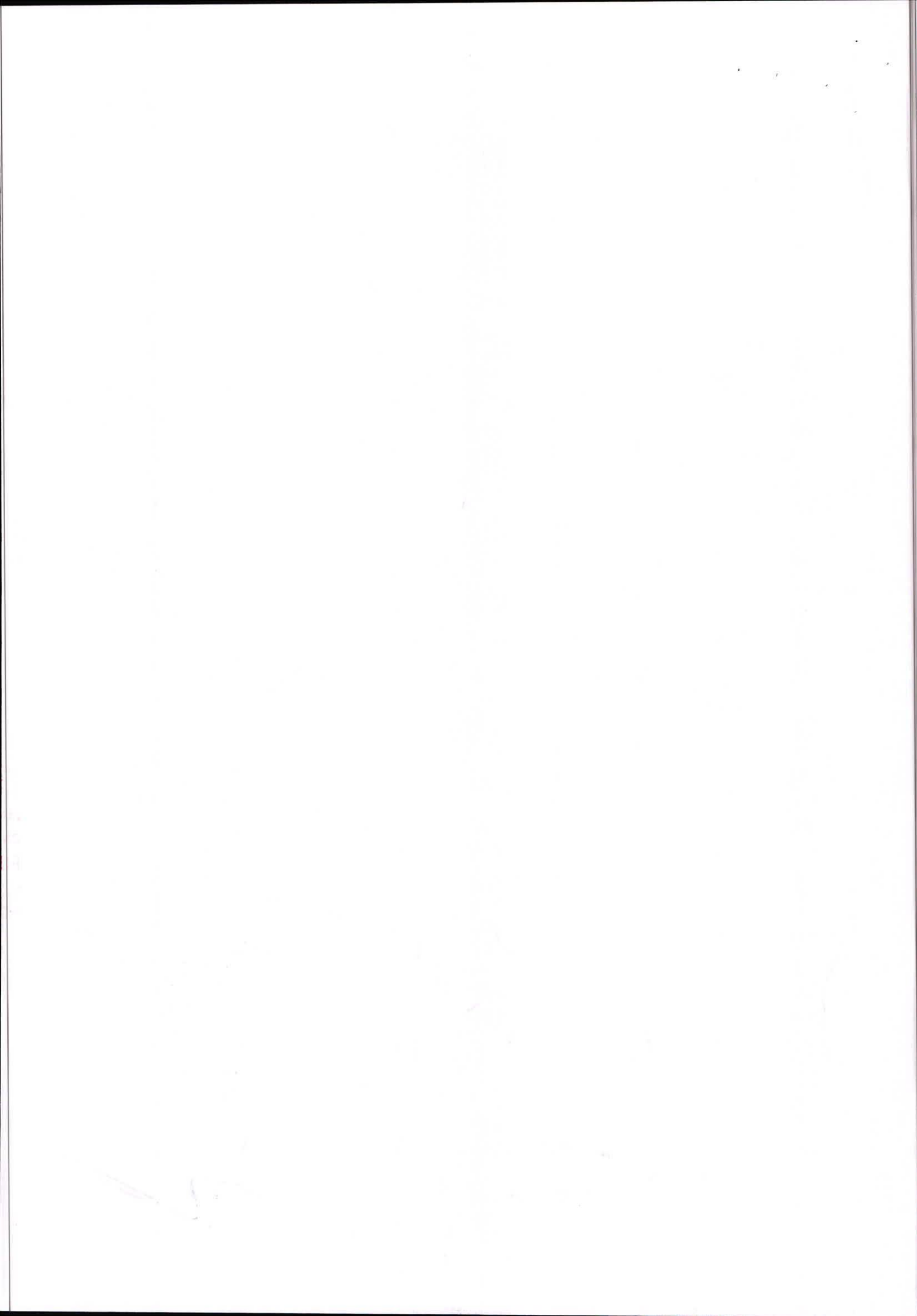


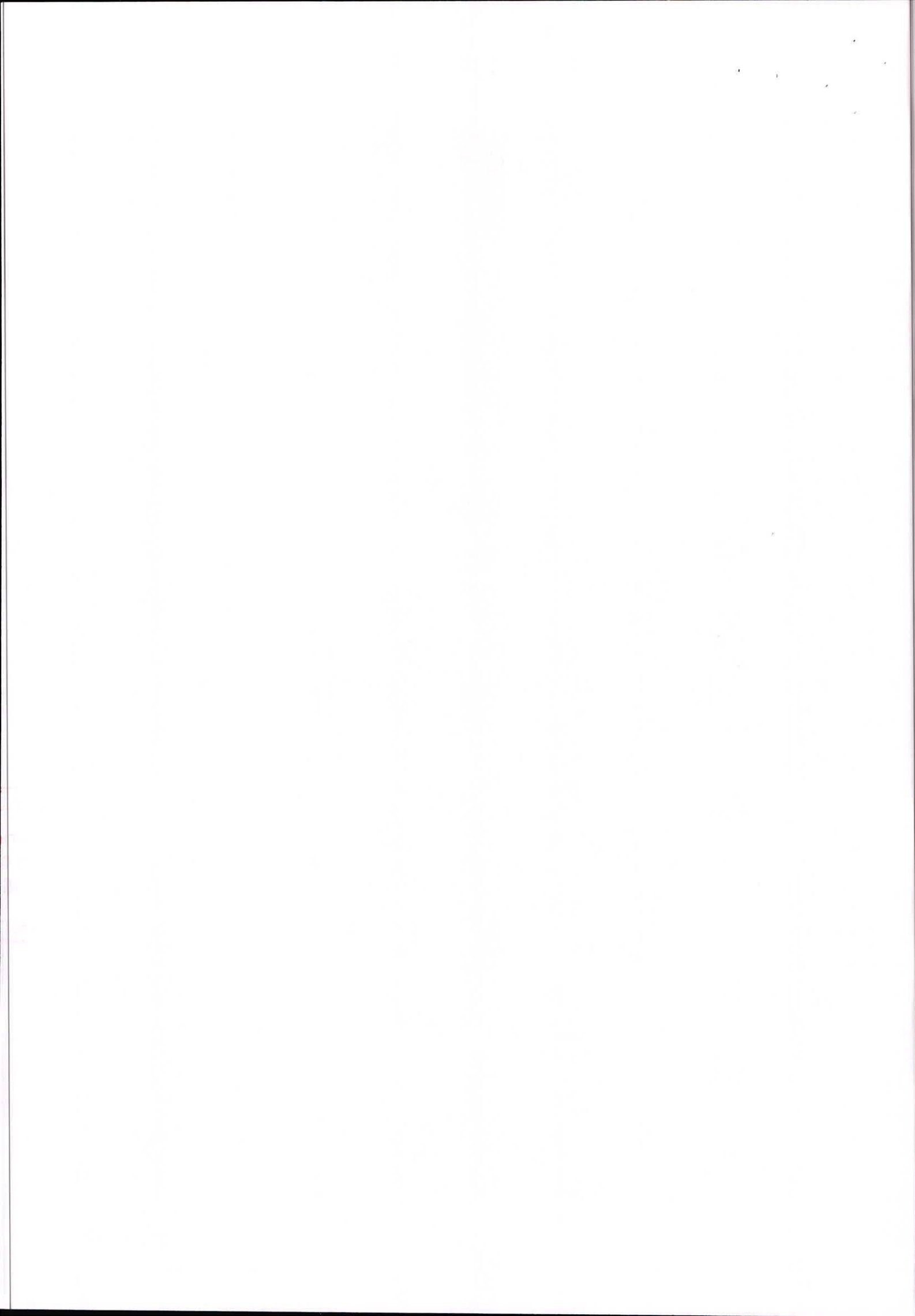
PHÂN PHÓNG TO

1.		
2.		3.
4.		

	Nội dung	
1	BREWMASTER RESERVE . WHISKY AROMA SPECIAL . EXTRA SMOOTH . INDULGING TASTE	
2	ROYAL ARCTIKA @ EXTRAORDINARY CRAFT	
3	NIGHT STRONG BEER: ABV 6,3%	
4	<p>BIA NIGHT STRONG</p> <p>SIGNATURE CRAFT BEER WITH CLASSIC WHISKY AROMA – INDULGE WITH FRIENDS AND PARTNERS</p> <p>THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C: 330 ML/ NỒNG ĐỘ CÔN (ABV): 6,3%/ THÀNH PHẦN: NƯỚC, MẠCH NHA LÚA MẠCH, GẠO, HOA BIA, HƯƠNG TỰ NHIÊN “BOURBON”/ HƯƠNG DẪN BẢO QUẢN VÀ SỬ DỤNG: TRÁNH ÁNH NẮNG MẶT TRỜI, TRÁNH BỊ ĐÓNG BĂNG, NGON NHẤT KHI UỐNG LẠNH Ở NHIỆT ĐỘ TỪ +7°C ĐẾN +13°C/ BẢO QUẢN NƠI SẠCH SẼ, KHÔ MÁT, THƯỜNG THỨC CÓ TRÁCH NHIỆM, NGƯỜI DƯỚI 18 TUỔI KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG, NGƯỜI CÓ NỒNG ĐỘ CÔN KHÔNG ĐƯỢC LÁI XE/ XUẤT XỨ: SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM/SẢN XUẤT TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN – KHÁNH HÒA/NHÃN HIỆU TRÊN SẢN PHẨM THUỘC VỀ TWI SPC</p> <p>WWW.ROYALARCTIKA.COM INFO@ROYALARCTIKA.COM NSX & HSD: XEM TRÊN THÂN/ĐÁY LON</p> <p>EXTRAORDINARY EUROPEAN CRAFT</p>	<p>MASTER OF CHILL</p> <p>BIA 330 ML</p>

201
 18 T
 A S
 HÁT
 1/1 K
 H
 VÀ
 ON
 RU
 TR





PHẦN PHÓNG TO

<p>1.</p> 	<p>2.</p> 	<p>3.</p> 	<p>4.</p> 
<p>5.</p> 			
<p>6.</p> 			

		Nội dung	
1	NIGHT STRONG BEER EUROPEAN TRADITION OF BREWING		
2	ROYAL ARCTIKA ®		
3	NIGHT STRONG BEER BIA 330ML 24 PACK 6.3% ALC.VOL		
4	MASTER OF CHILL		
5	EXTRAORDINARY EUROPEAN CRAFT		
	WE CELEBRATE THE ADVENTUROUS SPIRIT OF BEER EXPLORERS BY BRINGING THEM EXTRA SPECIAL EUROPEAN BREWS, CRAFTED BY MASTERS WHO JOURNEYED TO THE FAR NORTH TO CREATE PREMIUM RECIPES INFUSED WITH ARCTIC WONDER AND INDULGING INNOVATION.	A VERY PLEASANT AND UNBELIEVABLY SMOOTH STRONG BEER WITH AN INDULGING WHISKY AROMA	BREW MASTER'S SPECIAL RESERVE



7-C
 AN
 IN
 A
 3P
 7-
 HƯ
 TÀ
 T.Y

SIGNATURE CRAFT BEER WITH CLASSIC WHISKY AROMA - BIA 330 ML
INDULGE WITH FRIENDS AND PARTNERS

6 THỂ TÍCH THỰC Ở 20°C: 330 ML/ NỒNG ĐỘ CỒN (ABV): 6,3%/ THÀNH PHẦN: NƯỚC, MẠCH NHA LÚA MẠCH, GẠO, HOA BIA, HƯƠNG TỰ NHIÊN "BOURBON"/HƯƠNG DẪN BẢO QUẢN VÀ SỬ DỤNG: TRÁNH ÁNH NẮNG MẶT TRỜI, TRÁNH BỊ ĐÓNG BĂNG, NGON NHẤT KHI UỐNG LẠNH Ở NHIỆT ĐỘ TỪ +7°C ĐẾN +13°C/ BẢO QUẢN NƠI SẠCH SẼ, KHÔ MÁT, THƯỜNG THỨC CÓ TRÁCH NHIỆM, NGƯỜI DƯỚI 18 TUỔI KHÔNG ĐƯỢC SỬ DỤNG, NGƯỜI CÓ NỒNG ĐỘ CỒN KHÔNG ĐƯỢC LÁI XE/ XUẤT XỨ: SẢN XUẤT TẠI VIỆT NAM/SẢN XUẤT TẠI CÔNG TY CỔ PHẦN BIA SÀI GÒN - KHÁNH HÒA/ ĐỊA CHỈ: CỤM CÔNG NGHIỆP DIÊN PHÚ, XÃ DIÊN ĐIỀN, TỈNH KHÁNH HÒA, VIỆT NAM/NHÃN HIỆU TRÊN SẢN PHẨM THUỘC VỀ TWI SPC

WWW.ROYALARCTIKA.COM

INFO@ROYALARCTIKA.COM

NSX & HSD: XEM TRÊN THÂN/ĐÁY LỌN

EXTRAORDINARY EUROPEAN CRAFT

Ngày ¹⁶ tháng ⁰⁴ năm 2026

PHÓ GIÁM ĐỐC KỸ THUẬT



Nguyễn Quốc Khánh



